



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSTVO, TURIZEM IN ŠPORT

URAD RS ZA INTELKTUALNO LASTNINO

Kotnikova ulica 6, 1000 Ljubljana

T: 01 620 31 00
F: 01 620 31 11
E: sipo@uil-sipo.si
www.uil.gov.si



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSTVO, TURIZEM IN ŠPORT
URAD RS ZA INTELKTUALNO LASTNINO

Podpisnik: Katarina Majnik
Izdajatelj: SIGOV-CA
Številka certifikata: 00D0C0903D0000000567DBC03
Potek veljavnosti: 08. 12. 2026
Čas podpisa: 26. 01. 2024 08:18
Št. dokumenta: 31227-38/2022-29



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSTVO, TURIZEM IN ŠPORT
URAD RS ZA INTELKTUALNO LASTNINO

Podpisnik: Kern Žvokelj
Izdajatelj: SIGOV-CA
Številka certifikata: 1807C2760B00000567DACF7
Potek veljavnosti: 30. 09. 2026
Čas podpisa: 26. 01. 2024 09:06
Št. dokumenta: 31227-38/2022-29

Številka: 31227-38/2022-29
Datum: 26. 01. 2024

V primeru odgovora se sklicujte na našo številko!

Urad Republike Slovenije za intelektualno lastnino (v nadaljevanju: urad) izdaja na podlagi 14. člena Zakona o kolektivnem upravljanju avtorske in sorodnih pravic (Uradni list RS, št. 63/16 in 130/22; v nadaljnjem besedilu: ZKUASP) v povezavi s sedmo alinejo 3. člena ZKUASP ter na podlagi vloge AIPA, k.o., Dvorakova ulica 5, 1000 Ljubljana, matična številka: 2346907000, ki jo zastopa zakoniti zastopnik Gregor Štibernik, po pooblastilu pa Odvetniška družba Čeferin, Pogačnik, Novak, Koščak in partnerji, družba za opravljanje odvetniškega poklica, o.p., d.o.o. v upravni zadevi izdaje dovoljenja za kolektivno upravljanje sorodne pravice naslednje

DOVOLJENJE

I. AIPA, k.o., Dvorakova ulica 5, 1000 Ljubljana, matična številka: 2346907000, se dovoli kolektivno upravljanje pravice izvajalcev do primernega nadomestila:

- za vsakokratno javno predvajanje njihovih izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih;
- za vsakokratno javno prikazovanje njihovih izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih;
- za vsakokratno radiodifuzno oddajanje njihovih izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih;
- za vsakokratno sekundarno radiodifuzno oddajanje njihovih izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih;
- od ponudnika storitev deljenja vsebin na spletu za vsakokratno priobčitev javnosti izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih v okviru storitev deljenja vsebin na spletu ter
- za vsakokratno priobčitev javnosti izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih v okviru storitev videa na zahtevo;

vse razen:

- za izvedbe izvajalcev glasbenih del, ki so vključene v avdiovizualno delo,
- za izvedbe izvajalcev filmske glasbe, ki je posebej ustvarjena za avdiovizualno delo in
- za izvedbe izvajalcev v kratkih glasbenih videofilmih ne glede na čas njihovega trajanja.

II. Stroški postopka niso nastali.

Obrazložitev:

AIPA, k.o., Dvorakova ulica 5, 1000 Ljubljana, matična številka: 2346907000, ki jo zastopa zakoniti zastopnik Gregor Štibernik, po pooblastilu pa Odvetniška družba Čeferin, Pogačnik, Novak, Koščak in partnerji, družba za opravljanje odvetniškega poklica, o.p., d.o.o. (v nadaljevanju: stranka), je z vlogo z dne 26. 10. 2022 in dopolnitvami vloge z dne 14. 11. 2022, 23. 12. 2022, 27. 3. 2023, 3. 4. 2023 in 29. 5. 2023, 8. 9. 2023, 28. 12. 2023 in 11. 1. 2024 vložila zahtevek za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje pravice izvajalcev do primernega nadomestila:

1. za vsakokratno javno predvajanje njihovih izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih iz drugega odstavka 122. člena v zvezi s 3. točko drugega odstavka 22. člena Zakona o avtorski in sorodnih pravicah (Uradni list RS, št. 16/07 – uradno prečiščeno besedilo, 68/08, 110/13, 56/15, 63/16 – ZKUASP, 59/19 in 130/22; v nadaljevanju: ZASP);
2. za vsakokratno javno prikazovanje njihovih izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih iz drugega odstavka 122. člena v zvezi s 4. točko drugega odstavka 22. člena ZASP;
3. za vsakokratno radiodifuzno oddajanje njihovih izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih iz drugega odstavka 122. člena v zvezi s 5. točko drugega odstavka 22. člena ZASP;
4. za vsakokratno sekundarno radiodifuzno oddajanje njihovih izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih iz drugega odstavka 122. člena v zvezi s 7. točko drugega odstavka 22. člena ZASP;
5. od ponudnika storitev deljenja vsebin na spletu za vsakokratno priobčitev javnosti izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih v okviru storitev deljenja vsebin na spletu iz drugega odstavka 122. člena v povezavi s 163.b členom ZASP;
6. za vsakokratno priobčitev javnosti izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih v okviru storitev videa na zahtevo iz drugega odstavka 122. člena ZASP;

vse razen:

- za izvedbe izvajalcev glasbenih del, ki so vključene v avdiovizualno delo,
- za izvedbe izvajalcev filmske glasbe, ki je posebej ustvarjena za avdiovizualno delo in
- za izvedbe izvajalcev v kratkih glasbenih videofilmih ne glede na čas njihovega trajanja.

V postopku izdaje dovoljenja se v skladu s četrtem odstavkom 14. člena ZKUASP uporabljajo določbe Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06 – UPB, 105/06 – ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10, 82/13, 175/20 – ZIUOPDVE in 3/22 – ZDeb, v nadaljevanju: ZUP).

Vlogi z dne 26. 10. 2022 je stranka predložila Statut z dne 18. 12. 2019, spremembo Statuta z dne 20. 7. 2021 in spremembo Statuta z dne 29. 9. 2021, Pravila o uporabi nerazdeljenih zneskov avtorskih honorarjev in nadomestil z dne 18. 12. 2019 in spremembo Pravil o uporabi nerazdeljenih zneskov avtorskih honorarjev in nadomestil z dne 29. 9. 2022 ter Predlog spremembe Pravil o uporabi nerazdeljenih zneskov avtorskih honorarjev in nadomestil, Pravila o politiki vlaganja avtorskih honorarjev in nadomestil v bančne depozite in uporabi teh prihodkov z dne 18. 12. 2019 ter spremembo Pravil o politiki vlaganja avtorskih honorarjev in nadomestil v bančne depozite in uporabi teh prihodkov z dne 29. 9. 2021, Pravila o stroških poslovanja z dne 18. 12. 2019 in spremembo Pravil o stroških poslovanja z dne 29. 9. 2021, Predlog spremembe Pravil o stroških poslovanja, Pravila o obvladovanju tveganj z dne 18. 12. 2019, repertoar, seznam članov in seznam imetnikov pravic, katerih pravice bo AIPA upravljala, pod pogojem, da dobi zahtevano dovoljenje, in seznam teh pravic, izpiske transakcijskega računa, Finančni načrt za poslovna leta 2023-2025, dovoljenje urada št. 31227-14/2021-32 z dne 21. 10. 2022, sklep urada o ustavitvi postopka nadzora št. 31227-41/2017-15, z dne 17. 2. 2021, 18 pisem o nameri s tujimi kolektivnimi organizacijami in štiri pisma podpore krovnih organizacij izvajalcev in slovenskih strokovnih združenj. V dopolnitvi vloge z dne 14. 11. 2022 je stranka predložila Predlog spremembe Statuta, Predlog Pravil o delitvi zbranih nadomestil izvajalcev za izvedbe v avdiovizualnih delih na videogramih, Predlog spremembe Pravil o politiki vlaganja avtorskih honorarjev in nadomestil v bančne depozite in uporabi teh prihodkov, dodatni dve pismi o nameri s tujima kolektivnima organizacijama ter Pravno mnenje Inštituta za upravno pravo. V dopolnitvi vloge z dne 23. 12. 2022 pa je stranka predložila še Notarski zapisnik skupščine AIPA, k.o., oprav. št. SV 2340/2022 z dne 22. 12. 2022, spremembo Statuta z dne 16. 12. 2022, spremembo Pravil o stroških poslovanja z dne 16. 12. 2022, spremembo Pravil o politiki vlaganja avtorskih honorarjev in nadomestil v bančne depozite in o uporabi teh prihodkov z dne 16. 12. 2022, spremembo Pravil o uporabi nerazdeljenih zneskov avtorskih honorarjev in nadomestil z dne 16. 12. 2022, Pravila o delitvi zbranih nadomestil izvajalcev za izvedbe v avdiovizualnih delih na videogramih z dne 16. 12. 2022 ter potrdilo o plačilu upravne takse. V dopolnitvi vloge z dne 27. 3. 2023 je stranka predložila pravno mnenje Odvetniške pisarne Senica & partnerji z dne 17. 3. 2023 ter sedem elektronskih sporočil tujih kolektivnih organizacij. V dopolnitvi vloge z dne 3. 4. 2023 pa je stranka predložila še pravno mnenje Avtorske agencije za Slovenijo in izjavo tuje kolektivne organizacije. V dopolnitvi vloge z dne 8. 9. 2023 je stranka predložila Notarski zapisnik skupščine AIPA, k.o., opr. št. 1376/2023 z dne 6.

9. 2023 ter Pravila o delitvi zbranih nadomestil izvajalcev za izvedbe v avdiovizualnih delih na videogramih z dne 30. 8. 2023, v dopolnitvi vloge z dne 28. 12. 2023 pa še Notarski zapisnik skupščine AIPA, k.o., opr. št. SV 1973/2023 z dne 22. 12. 2023, Pravila o delitvi zbranih nadomestil izvajalcev za izvedbe v avdiovizualnih delih na videogramih z dne z dne 20. 12. 2023, Pravila o politiki vlaganja avtorskih honorarjev in nadomestil v bančne depozite in uporabi teh prihodkov z dne 20. 12. 2023, dve dovoljenji tujih kolektivnih organizacij 3 Statute tujih kolektivnih organizacij, izpis iz spletne strani tuje kolektivne organizacije in pismo o nameri sodelovanja z dne 19. 12. 2023. V dopolnitvi vloge z dne 11. 1. 2024 je stranka predložila še posodobljen seznam članov in seznam imetnikov pravic, katerih pravice bo AIPA upravljala, pod pogojem, da dobi zahtevano dovoljenje, in seznam teh pravic.

Urad je stranko z dokumentom št. 31227-38/2022-26, z dne 13. 11. 2023, seznanil z dejstvi in okoliščinami, ki jih je ugotovil v postopku (v nadaljevanju: seznanitev). Stranka je dne 28. 12. 2023 podala izjavitve in predložila dokaze.

Drugi odstavek 122. člena ZASP določa, da ima izvajalec pravico do primernega nadomestila za vsakokratno radiodifuzno oddajanje ali kakšno drugo obliko priobčitve javnosti videograma s svojo izvedbo. Skladno z drugim odstavkom 133. člena ZASP videogram pomeni prvi posnetek avdiovizualnega dela ali zaporedje gibljivih slik, z zvokom ali brez, ali njihovega nadomestka, s katerega se ti lahko zaznajo, reproducirajo ali priobčujejo s pomočjo naprave.

Vloga stranke je utemeljena.

K točki I. izreka odločbe:

Obvezne sestavine in priloge vloge za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorske pravice določata prvi in drugi odstavek 13. člena ZKUASP. Na podlagi prvega odstavka 13. člena ZKUASP se v vlogi navedejo firma ali ime, sedež in matična številka pravne osebe, ki vlaga vlogo, ter avtorske pravice, kategorije imetnikov pravic in vrsta avtorskih del, na katere se vloga nanaša. K vlogi se na podlagi drugega odstavka 13. člena ZKUASP priloži:

1. statut,
2. pravila o delitvi zbranih avtorskih honorarjev,
3. pravila o uporabi nerazdeljenih zneskov avtorskih honorarjev,
4. pravila o politiki vlaganja avtorskih honorarjev v bančne depozite in uporabi teh prihodkov, če bo to izvajala,
5. pravila o stroških poslovanja,
6. pravila o namenskih skladih, če bodo oblikovani,
7. pravila o obvladovanju tveganj,
8. repertoar,
9. seznam članov in članic in seznam imetnikov pravic, ki so pooblastili pravno osebo za upravljanje njihovih avtorskih pravic na avtorskih delih, pod pogojem, da bo pravna oseba dobila zahtevano dovoljenje, ter seznam teh pravic,
10. v primeru obveznega kolektivnega upravljanja avtorske pravice s tujimi kolektivnimi organizacijami podpisana pisma o nameri ali sklenjene sporazume o zastopanju,
11. dokazila o sredstvih, s katerimi bo pravna oseba kolektivno upravljala avtorske pravice in
12. sklep oseb, ki imajo upravljavske pravice, v skladu z zakoni, da soglašajo z vlogo za izdajo dovoljenja in se za čas statusa kolektivne organizacije odpovedujejo upravljavskim pravicam v pravni osebi v korist članov kolektivne organizacije.

Iz prvega odstavka 14. člena ZKUASP izhaja, da urad ne izda dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorske pravice pravni osebi, če vloga in predloženi dokumenti iz 13. člena ZKUASP niso v skladu z ZASP in ZKUASP ali če iz njih izhaja, da pravna oseba ne bo zagotovila učinkovitega kolektivnega upravljanja pravic.

Določbe ZKUASP, ki se nanašajo na avtorsko pravico, se smiselno uporabljajo tudi za sorodne pravice, razen določb o večozemeljskih licencah za spletno uporabo glasbenih del (6. člen ZKUASP). Določbe ZASP o sestavinah avtorskega dela, o domnevi avtorstva, soavtorjih, avtorjih združenih del, vsebini materialnih avtorskih pravic in drugih pravic avtorja, razmerju med avtorsko in lastninsko pravico, vsebinskih omejitvah avtorske pravice, začetku in učinku teka rokov pri trajanju avtorske pravice ter avtorski pravici v pravnem prometu (1. in 2. oddelek

Tretjega poglavja tega zakona) se smiselno uporabljajo tudi za sorodne pravice, razen če je v Petem poglavju tega zakona določeno drugače (drugi odstavek 4. člena ZASP).

Urad najprej ugotavlja, da je stranka v vlogi navedla vse podatke, kot jih zahteva določba prvega odstavka 13. člena ZKUASP, kot sledi: firma osebe, ki vlaga vlogo, je Zavod za uveljavljanje pravic avtorjev, izvajalcev in producentov avdiovizualnih del Slovenije, k.o., sedež pa Dvorakova ulica 5, 1000 Ljubljana in njena matična številka 2346907000. Stranka je navedla tudi svojo skrajšano firmo, ki je AIPA, k.o. Navedeni podatki izhajajo tudi iz vpogleda v Poslovni register Slovenije, ki ga vodi Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve (v nadaljevanju: AJPES), v katerega je urad vpogledal nazadnje na dan izdaje tega dovoljenja. Stranka je tudi navedla sorodne pravice, kategorijo imetnikov pravic in vrsto predmetov varstva sorodnih pravic, na katero se vloga nanaša, in sicer: zahtevek za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje pravice izvajalcev do primernega nadomestila za vsakokratno javno predvajanje njihovih izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih iz drugega odstavka 122. člena v zvezi s 3. točko drugega odstavka 22. člena ZASP, za vsakokratno javno prikazovanje njihovih izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih iz drugega odstavka 122. člena v zvezi s 4. točko drugega odstavka 22. člena ZASP, za vsakokratno radiodifuzno oddajanje njihovih izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih iz drugega odstavka 122. člena v zvezi s 5. točko drugega odstavka 22. člena ZASP, za vsakokratno sekundarno radiodifuzno oddajanje njihovih izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih iz drugega odstavka 122. člena v zvezi s 7. točko drugega odstavka 22. člena ZASP, od ponudnika storitev deljenja vsebin na spletu za vsakokratno priobčitev javnosti izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih v okviru storitev deljenja vsebin na spletu iz drugega odstavka 122. člena v povezavi s 163.b členom ZASP in za vsakokratno priobčitev javnosti izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih v okviru storitev videa na zahtevo iz drugega odstavka 122. člena ZASP, vse razen za izvedbe izvajalcev glasbenih del, ki so vključene v avdiovizualno delo, za izvedbe izvajalcev filmske glasbe, ki je posebej ustvarjena za avdiovizualno delo in za izvedbe izvajalcev v kratkih glasbenih videofilmih ne glede na čas njihovega trajanja. Vloga stranke je v tem delu skladna z določbami ZASP in ZKUASP.

Urad nadalje ugotavlja, da so vlogi priložene vse priloge, ki jih zahteva določba drugega odstavka 13. člena ZKUASP. Vlogi je stranka priložila več listin. Ker mora upravni organ odločiti o zahtevku glede na dejansko stanje, ki obstaja v trenutku odločanja, je za odločitev o vlogi urad upošteval tiste splošne pravne akte stranke, ki so veljavni v trenutku odločanja.

Urad je v nadaljevanju presojal skladnost predloženih dokumentov iz drugega odstavka 13. člena ZKUASP z določbami ZASP in ZKUASP kot tudi, ali iz njih izhaja, da bo stranka zagotovila učinkovito kolektivno upravljanje želenih pravic:

1. statut

V skladu s 1. točko drugega odstavka 13. člena ZKUASP mora biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorske pravice priložen statut. S pojmom statut iz navedene določbe je po določbi desete alineje 3. člena ZKUASP mišljen akt o ustanovitvi pravne osebe. To je splošni pravni akt pravne osebe, ki mora vsebovati vsebine, ki jih določa ZKUASP in so z njim tudi skladne, ter je veljaven.

Stranka je predložila Statut z dne 18. 12. 2019 ter spremembe Statuta z dne 20. 7. 2021, z dne 29. 9. 2021 in z dne 16. 12. 2022. Iz prilog izhaja, da so bile spremembe Statuta z dne 16. 12. 2022 sprejete na skupščini istega dne (sklep 3.1. Notarskega zapisnika opr. št. SV 2340/2022 z dne 22. 12. 2022).

Po vpogledu v Statut je urad ugotovil, da ta zajema vse določbe, ki jih mora po določbi prvega odstavka 21. člena ZKUASP. Urad ugotavlja, da so določila Statuta vezana na izdajo zaprosenega dovoljenja skladna z določbami ZASP in ZKUASP.

2. pravila o delitvi zbranih avtorskih honorarjev

V skladu s 2. točko drugega odstavka 13. člena ZKUASP morajo biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorske pravice priložena pravila o delitvi zbranih avtorskih honorarjev.

Stranka je predložila Pravila o delitvi zbranih nadomestil izvajalcev za izvedbe v avdiovizualnih delih na videogramih z dne 20. 12. 2023. Iz prilog izhaja, da so bila Pravila o delitvi zbranih nadomestil izvajalcev za izvedbe v avdiovizualnih delih na videogramih z dne 20. 12. 2023 sprejeta na skupščini istega dne (sklep 3 Notarskega zapisnika opr. št. SV 1973/2023 z dne 22. 12. 2023).

Urad ugotavlja, da so Pravila o delitvi zbranih nadomestil izvajalcev izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih, kot veljajo na dan izdaje tega dovoljenja, skladna z določbami ZASP in ZKUASP.

Priloge, zahtevane po določbah 3. do 7. točke drugega odstavka 13. člena ZKUASP:

3. pravila o uporabi nerazdeljenih zneskov avtorskih honorarjev

V skladu s 3. točko drugega odstavka 13. člena ZKUASP morajo biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorske pravice priložena pravila o uporabi nerazdeljenih zneskov avtorskih honorarjev.

Stranka je predložila Pravila o uporabi nerazdeljenih zneskov avtorskih honorarjev in nadomestil z dne 18. 12. 2019 ter spremembo Pravil o uporabi nerazdeljenih zneskov avtorskih honorarjev in nadomestil z dne 29. 9. 2022 in z dne 16. 12. 2022. Spremembo Pravil o uporabi nerazdeljenih zneskov avtorskih honorarjev in nadomestil z dne 16. 12. 2022 je sprejela skupščina na seji istega dne (sklep 3.4. Notarskega zapisnika opr. št. SV 2340/2022 z dne 22. 12. 2022).

4. pravila o politiki vlaganja avtorskih honorarjev v bančne depozite in uporabi teh prihodkov

V skladu s 4. točko drugega odstavka 13. člena ZKUASP morajo biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorske pravice priložena pravila o politiki vlaganja avtorskih honorarjev v bančne depozite in uporabi teh prihodkov, če bo to izvajala.

Stranka je predložila Pravila o politiki vlaganja avtorskih honorarjev in nadomestil v bančne depozite in uporabi teh prihodkov z dne 20. 12. 2023, ki jih je sprejela skupščina na seji istega dne (sklep 5 Notarskega zapisnika opr. št. SV 1973/2023 z dne 22. 12. 2023).

5. pravila o stroških poslovanja

V skladu s 5. točko drugega odstavka 13. člena ZKUASP morajo biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorske pravice priložena pravila o stroških poslovanja.

Stranka je predložila Pravila o stroških poslovanja z dne 18. 12. 2019 ter spremembo Pravil o stroških poslovanje z dne 29. 9. 2021 ter z dne 16. 12. 2022. Iz prilog izhaja, da so bile spremembe Pravil o stroških poslovanja z dne 16. 12. 2022 sprejete na skupščini dne 16. 12. 2022 (sklep 3.2. Notarskega zapisnika opr. št. SV 2340/2022 z dne 22. 12. 2022).

6. pravila o namenskih skladih

V skladu s 6. točko drugega odstavka 13. člena ZKUASP morajo biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorske pravice priložena pravila o namenskih skladih, če bodo slednji oblikovani.

Stranka je navedla, da namenski skladi v zvezi z zaprošenim dovoljenjem še niso oblikovani, zato pravila o namenskih skladih vlogi niso priložena.

7. pravila o obvladovanju tveganj

V skladu s 7. točko drugega odstavka 13. člena ZKUASP morajo biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorske pravice priložena pravila o obvladovanju tveganj.

Stranka je predložila Pravila o obvladovanju tveganj z dne 18. 12. 2019.

Urad je ugotovil, da so vsa pravila, zahtevana po določbah 3. do 7. točke drugega odstavka 13. člena ZKUASP, določena jasno in pregledno ter da so v skladu z ZASP in ZKUASP.

8. repertoar

V skladu z 8. točko drugega odstavka 13. člena ZKUASP mora biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorske pravice priložen repertoar. Pojem »repertoar« ima, kadar se uporabi v ZKUASP, po deveti alineji 3. člena ZKUASP sledeč pomen: je seznam avtorskih del, na katerih kolektivna organizacija ali neodvisni subjekt upravljanja upravlja avtorske pravice (oz. ob uporabi 6. člena ZKUASP predmetov varstva sorodnih pravic).

Stranka je vlogi priložila repertoar, ki ga je poimenovala AIPA REPERTOAR in vsebuje seznam izvedb v avdiovizualnih delih, fiksiranih na videogramu. Repertoar zajema sledeče podatke (od leve proti desni): zaporedna številka, šifra, naslov AV dela / naslov videograma z AV delom, leto nastanka, trajanje (min), glavni režiser AV dela, ostali soavtorji AV dela, izvajalci izvedb v AV delih na videogramih / seznam izvedb, filmski producenti videograma z AV delom.

V stolpec, poimenovan »izvajalci izvedb v AV delih na videogramih / seznam izvedb« je stranka vpisala izvajalca ter vlogo, ki jo izvajalec igra v avdiovizualnem delu, ki je fiksirano na videogram.

Urad je v predložen repertoar vpogledal in ugotovil, da stranka z njim razpolaga.

9. seznam članov in seznam imetnikov pravic, ki so stranko pooblastili za upravljanje njihovih pravic na avtorskih delih, pod pogojem, da bo stranka dobila zahtevano dovoljenje, ter seznam teh pravic

V skladu z 9. točko drugega odstavka 13. člena ZKUASP mora biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorske pravice priložen seznam članov oziroma članic in seznam imetnikov pravic, ki so pooblastili pravno osebo za upravljanje njihovih avtorskih pravic na avtorskih delih, pod pogojem, da bo pravna oseba dobila zahtevano dovoljenje, ter seznam teh pravic.

Stranka je v tabeli predložila seznam članov in seznam imetnikov pravic, katerih pravice bo AIPA upravljala, pod pogojem, da dobi zahtevano dovoljenje, ter seznam teh pravic. V posameznih vrsticah tabele so navedeni imetniki pravic, označeno je, ali gre za člana stranke, navedena je vrsta avtorskih del oziroma predmetov varstva sorodnih pravic ter vrsta avtorske oz. sorodne pravice.

Urad je v predložen seznam vpogledal in ugotovil, da stranka z njim razpolaga ter je pripravljen z vsebino, kot to zahteva 9. točka drugega odstavka 13. člena ZKUASP.

10. v primeru obveznega kolektivnega upravljanja avtorske pravice s tujimi kolektivnimi organizacijami podpisana pisma o nameri ali sklenjene sporazume o zastopanju

V skladu z 10. točko drugega odstavka 13. člena ZKUASP mora biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorske pravice v primeru obveznega kolektivnega upravljanja avtorske pravice priložene s tujimi kolektivnimi organizacijami podpisana pisma o nameri ali sklenjeni sporazumi o zastopanju.

Stranka je vlogi predložila več pisem o nameri, in sicer z naslednjimi tujimi kolektivnimi organizacijami: ADAMI, AIE, AISGE, AZAS Skopje, CREDIDAM Association, GDA srl, GOS, GVL, INTERGRAM, SLOVGRAM, VAPIK, ADAI-SG, ADES EGC, ANDI, ASDAP, INTER ARTIS BRASIL, INTER ARTIS PARAGUAY, UNIARTE, Actores Sociedad Colombiana de Gestion in FILMEX.

Urad je ugotovil, da kolektivne organizacije kot so: ADAMI, AIE, AISGE, CREDIDAM Association, GDA srl, GOS, GVL, INTERGRAM, SLOVGRAM, ANDI, ASDAP, INTER ARTIS BRASIL, UNIARTE, Actores Sociedad Colombiana de Gestion in FILMEX združujejo imetnike pravic, katerih pravice stranka želi kolektivno upravljati. Priložena pisma o nameri kažejo na to, da bo stranka zagotovila ustrezno in učinkovito upravljanje želenih pravic, saj bo po izdaji dovoljenja lahko sklenila sporazume o zastopanju s tujimi kolektivnimi organizacijami in tako

zagotovila tudi upravljanje pravic tujih imetnikov pravic in omogočila zastopanje domačih imetnikov pravic v tujini.

11. dokazila o sredstvih, s katerimi bo pravna oseba kolektivno upravljala avtorske pravice

V skladu z 11. točko drugega odstavka 13. člena ZKUASP mora biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorske pravice priloženo dokazilo o sredstvih, s katerimi bo pravna oseba kolektivno upravljala avtorske pravice.

Stranka je navedla, da ima kot uveljavljena kolektivna organizacija dovolj sredstev za upravljanje dodatnih pravic, vlogi pa je priložila tudi izpisek stanja na vseh treh aktivnih transakcijskih računih. Stranka je vlogi priložila tudi Finančni načrt za poslovna leta 2023 – 2025.

Urad ugotavlja, da stranka kot delujoča kolektivna organizacija že ima prostore, v katerih opravlja svojo dejavnost in razpolaga z delovno opremo. Iz določb Statuta (poglavje o Upravljanju s sredstvi, 48. in 49. člen) izhaja, da stranka že ločeno vodi sredstva za imetnike pravic soavtorjev, ločeno za imetnike pravic izvajalcev ter ločeno za imetnike pravic filmskih producentov. Vir finančnih prihodkov pa predstavljajo tudi lastna sredstva ter prihodki iz teh sredstev. Dodatna oprema oziroma potreben kader se bosta tako lahko poplačala iz lastnih sredstev.

Urad glede na navedeno zaključuje, da stranka razpolaga z ustreznimi sredstvi za ustrezno in učinkovito upravljanje pravic.

12. sklep oseb, ki imajo upravljavske pravice, v skladu z zakoni, da soglašajo z vlogo za izdajo dovoljenja in se za čas statusa kolektivne organizacije odpovedujejo upravljavskim pravicam v pravni osebi v korist članov kolektivne organizacije

V skladu z 12. točko drugega odstavka 13. člena ZKUASP mora biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorske pravice priložen sklep oseb, ki imajo upravljavske pravice, v skladu z zakoni, da soglašajo z vlogo za izdajo dovoljenja in se za čas statusa kolektivne organizacije odpovedujejo upravljavskim pravicam v pravni osebi v korist članov kolektivne organizacije. Statut stranke v prvem odstavku 3. člena določa, da se za čas statusa kolektivne organizacije oziroma veljavnosti dovoljenja ustanovitelji odpovedujejo upravljavskim pravicam v pravni osebi v korist članov kolektivne organizacije.

Stranka je vlogi priložila Notarski zapisnik skupščine opr. št. SV 2340/2022 z dne 22. 12. 2022. V sklepu 2.2. je med drugim določeno, da skupščina pooblašča poslovodstvo, da pri pristojnem organu vloži zahtevo za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje pravice izvajalcev do primerne nadomestila (a) za vsakokratno javno predvajanje njihovih izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih iz drugega odstavka 122. člena v zvezi s 3. točko drugega odstavka 22. člena ZASP), (b) za vsakokratno javno prikazovanje njihovih izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih iz drugega odstavka 122. člena v zvezi s 4. točko drugega odstavka 22. člena ZASP; (c) za vsakokratno radiodifuzno oddajanje njihovih izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih iz drugega odstavka 122. člena v zvezi s 5. točko drugega odstavka 22. člena ZASP; (d) za vsakokratno sekundarno radiodifuzno oddajanje njihovih izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih iz drugega odstavka 122. člena v zvezi s 7. točko drugega odstavka 22. člena ZASP; (e) od ponudnika storitev deljenja vsebin na spletu za vsakokratno priobčitev javnosti izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih v okviru storitev deljenja vsebin na spletu iz drugega odstavka 122. člena v povezavi s 163.b členom ZASP in (f) za vsakokratno priobčitev javnosti izvedb v avdiovizualnih delih na videogramih v okviru storitev videa na zahtevo iz drugega odstavka 122. člena ZASP v vseh primerih razen za izvedbe izvajalcev glasbenih del, ki so vključene v avdiovizualno delo, za izvedbe izvajalcev filmske glasbe, ki je posebej ustvarjena za avdiovizualno delo in za izvedbe izvajalcev v kratkih glasbenih videofilmih ne glede na čas njihovega trajanja. Hkrati tudi pooblašča poslovodstvo, da v teh postopkih stori vse, kar je potrebno, da bo pristojni organ ugodil zahtevam stranke in izdal dovoljenje za kolektivno upravljanje pravic izvajalcev.

Urad šteje navedeni sklep skupščine ob določi prvega odstavka 3. člena Statuta za sklep oseb, ki imajo upravljavske pravice.

Glede izkazane učinkovitosti

Kot je razvidno iz vloge, vseh ugotovljenih dejstev in okoliščin ter izvedenih dokazov je stranka izkazala, da je sprejela ustrezne akte, ki omogočajo učinkovito kolektivno upravljanje predmetnih pravic in da razpolaga z ustreznimi sredstvi za učinkovito izvajanje nalog kolektivne organizacije v obsegu zahtevanega dovoljenja. Urad zato ocenjuje, da bo stranka učinkovito delovala v korist vseh imetnikov, katerih pravice bo upravljala na podlagi tega dovoljenja.

Urad ugotavlja, da so vloga stranke in priloge, priložene na podlagi zahteve iz drugega odstavka 13. člena ZKUASP, skladni z ZASP in ZKUASP in da iz njih izhaja, da bo stranka zagotovila učinkovito kolektivno upravljanje želenih pravic. Zato so izpolnjeni vsi pogoji za izdajo dovoljenja. Zahtevku stranke za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje sorodnih pravic se zato ugodi, s čimer je utemeljena točka I. izreka tega dovoljenja.

K točki II. izreka odločbe:

Na podlagi prvega odstavka 118. člena ZUP organ v odločbi odloči tudi o stroških postopka, kdo trpi stroške postopka, koliko znašajo ter komu in v katerem roku jih je treba plačati. Na podlagi prvega odstavka 113. člena ZUP stroški, ki nastanejo organu ali stranki med postopkom ali zaradi postopka gredo v breme tistega, na katerega zahtevo se je postopek začel. Urad je stranko opozoril na pravico do priglasitve stroškov, vendar jih stranka ni priglasila, tudi uradu posebni stroški niso nastali. Glede na navedeno je urad odločil, da posebni stroški postopka niso nastali, s čimer je utemeljena točka II. izreka tega dovoljenja.

Pouk o pravnem sredstvu

Zoper dovoljenje pritožba ni dovoljena, možno pa je zoper njega vložiti tožbo v upravnem sporu. Tožba se vložijo v tridesetih (30) dneh od vročitve dovoljenja pri Upravnem sodišču Republike Slovenije, Fajfarjeva 33, 1000 Ljubljana, neposredno pisno ali po pošti.

Postopek vodila:
Katarina Majnik
podsekretarka

mag. Karin Žvokelj
direktorica

Vročiti:

- AIPA, k.o., Dvorakova ulica 5, 1000 Ljubljana, na naslov pooblaščenca: Odvetniška družba Čeferin, Pogačnik, Novak, Koščak in partnerji, družba za opravljanje odvetniškega poklica, o.p., d.o.o., Taborška cesta 13, 1290 Grosuplje – osebno.

Pouk stranki:

Dovoljenje je izdano v elektronski obliki. Ker ga vročamo na poštni naslov, ga vročamo v obliki kopije. Prejemnik lahko zahteva, da mu organ pošlje elektronski izvornik na njegov elektronski naslov ali kopijo s potrdilom o skladnosti z izvornikom. Zahtevo lahko naslovite na poštni naslov organa (Urad RS za intelektualno lastnino, Kolnikova ulica 6, 1000 Ljubljana) ali na njegov elektronski naslov (sipo@uil-sipo.si). Zahtevanje izvornika ali fizične kopije ne vpliva na tek roka za vložitev pravnega sredstva.